

소카 안내서는 일본어나 일본에서의 생활방식,규칙등을 각국어로 설명한 것입니다. 테마별로 한과씩 되어있어, 필요한 부분을 선택하여 볼 수 있습니다. 시청(시민과,국제상담코너), 서비스센터에 배치되어 있습니다. 또 각 공공 시설 창구에 부착해 받을 수도 있습니다. 소카가 여러분에게 살기 좋은 곳이 되기를 바랍니다.

ガイドブック草加は日本語や日本での暮らし方や決まりなどを、各国語で説明したものです。テーマごとに1シートとなっています。必要なシートを選んで使ってください。市役所(市民課、国際相談コーナー)、各サービスセンターにおいてあります。また、各公共施設窓口で頼んで取り寄せることもできます。

草加が皆さんにとって住みよいまちであることを願っています。

국제 상담 코너에서는 자원봉사 담당자가 정보를 제공하거나 상담을 합니다.

국제 상담 코너에서는 자원봉사 담당자가 정보를 제공하거나 상담을 합니다.

월, 수, 금 09:00~17:00
시청(시약쇼) 2층 엘리베이터앞

전화: (048) 922-2970(직통)

팩스: (048) 927-4955

月・水・金. 9:00am~5:00pm

市役所西棟 2階エレベーター前

電話.: (048) 922-2970(直通)

ファックス: 927-4955

E-mail: soka-kokusai@juno.ocn.ne.jp

(국제 상담 코너는草加市の事業補助により、市民の立場で「NPO法人 Living in Japan」が運営しています。)

作成:草加市 協力:草加市国際相談コーナー

소카시가 국제상담코너와 협력하여 작성 했습니다.

(平成28年度作成)

項目一覧

A-1	입국시의 수속	入国時の手続き
A-2	외국인등록	住民登録
A-3	호적제도	戸籍制度
A-4	인감등록에 관해	印鑑登録について
B-1-1	주택	住宅
B-1-2	이사와 초회	引越しと町会
B-1-3	생활기반시설	生活インフラ
B-1-4	쓰레기처리법	ごみの出し方
B-2-1	건강보험에 관해	健康保険について
B-2-2	개호보험제도~	介護保険制度について
B-3	결혼을 하려면	結婚するには
B-4-1	임신부터 출산까지	妊娠から出産
B-4-2	아동의 건강	子どもの健康
B-4-3	자녀양육	子育て
B-5-1	교육	教育
B-5-2	일본어학습	日本語学習
B-6	일본의 세금	日本の税金
B-7	일본에서 일하기	日本で働く
B-8	국민연금,후생연금	国民年金と厚生年金
B-9-1	운전면허	運転免許
B-9-2	자동차,오토바이~	自動車・バイクを所有する
B-9-3	자전거 타기	自転車にのる
B-10	취미, 교양	楽しむ・学ぶ
B-11-1	긴급시의 대응	緊急のときの対応
B-11-2	자연재해에 대비해	自然災害に備えて
C-1	소카시문화,운동시설	草加市内の文化・運動施設
C-2	곤란시의 상담창구	困ったときの相談窓口

가이드북 소카

B-5-2 일본어학습 日本語学習

*このシリーズはやさしい日本語で書かれています。

*草加市にお住いの方の情報は。

B-5-2 일본어 학습

일본어를 배우려면 전문적인 학교에 다니거나 그 외에 시내에도 자원봉사자들에 의한 일본어 교실이 있습니다.

1. 시내에서 일본어를 배우려면

장소,요일,시간등 본인의 여건에 맞춰서 다닐수 있습니다.

※일람표는 국제상담코너에 있습니다.

《문의처》 국제상담코너 전화: 048-922-2970 월,수,금.

2. 일본어 능력시험

① 일본국내에서는 일본국제교육지원협회(JEES)가 일본어를 모국어로 하지 않는사람을 대상으로 일본어 능력정도를 측정하여 인정하는 지원을 실시하고 있습니다. N1 부터 N5 까지 있습니다..

② 합격하면 인정서를 발행합니다. 이 인정서가 있으면 일본의 대학에 시험을 보거나 전문대학교에 입학 신청을 할 때나 일본 기업에 취직을 할 때 도움이 됩니다.

③ 시험시기

- 연 2 회(7 월과 12 월)에 있습니다.
- 각 각 3 개월쯤 전에 원서를 일본 국제교육 지원협회(JEES)로 우편으로 보냅니다. 원서와 수험안내는 큰 서점에서 판매합니다.

※자세한 것은 재단법인 일본 국제교육 지원협회(JEES)로 문의하십시오.

일본어능력시험 접수센터 전화: 03-6686-2974

일본어능력시험 HP 에서 영어와 중국어의 정보를 볼 수 있습니다.

URL : <http://www.jlpt.jp/index.html>

B-5-2 日本語学習

日本語を学ぶには、専門的な学校に通うほかに市内にもボランティアによる日本語教室があります。

1. 市内で日本語を学ぶには

場所、曜日、時間など自分の都合に合わせて通うことができます。

*一覽表は、国際相談コーナーにあります。

《問い合わせ先》 国際相談コーナー 電話 922-2970 月・水・金

2. 日本語能力試験

①日本国内では、日本国際教育支援協会(JEES)が、日本語を母語としない人を対象に日本語能力のレベルを測り、認定する支援を実施しています。N1からN5レベルまであります。

②合格すると認定書が発行されます。この認定書があると、日本の大学を受験したり、専門学校に入学の申し込みをするときや、日本の企業に就職するときに役に立ちます。

③試験時期

- 1年に2回(7月と12月)行われます。
- それぞれ3か月くらい前に、願書を日本国際教育支援協会(JEES)へ郵便書留で送ります。願書と受験案内は、大きな書店で買うことができます。

*詳しいことは、財団法人日本国際教育支援協会(JEES)にお問い合わせください。

日本語能力試験受付センター 電話 03-6686-2974

*日本語能力試験HPから英語と中国語で情報が見られます。

URL : <http://www.jlpt.jp/index.html>